

144

(...)

Pactes de mariatge de bernard
capolade()d()une [par]t et jehanne de()seguella

Scaichent tous p(rese)ns et advenir que
ce jourd()huy **dix neufie(me)** jour de **janvier an mil
six cens douctze** dans la **maison de**s[
]ramon[]heretiers[**bernard capolade**]au[filz et
heretier a()**feu ramond** au lieu d()**orguelh** au diocese
et sen(echauc)ee de th(ou)l(ouse) apres midy regnant louys
[par] la grace de dieu n(ot)re souverain prince roy
de france et de navarre pardevant moy
no(taire)r(oy)al soubz(sig)ne et p(rese)ns les tesmoingz

.....
bas nommes ont este constitues
en leurs personnes **jean seguella jeune
laboreur** habitant dud(it) orguelh d()une [par]t
et **jehanne cotinelle vefve** a feu **ramond
capolade** dud(it) lieu d()aultre [par]t entre
lesquelles [par]ties soubz le traite de
mariatge futur que soubz le bon plaisir
de dieu se solempnisera entre **bernard
capolade filz unique de()feu ramond et
de()lad(ite) cotinelle** habitant dud(it) lieu d()orguelh
d()une [par]t et **jeanne de()seguella filhie**
legetime et naturelle dud(it) **jean seguella
jeune et de francoise vigoureuse** dud(it) lieu
d()au(tr)e a este accorde et convenu [com]me
s()ansuict et premierement est pacte
accorde que lad(ite) cotinelle mere legetime
et naturelle du(it) bernard capolade [pro]met
donner po(ur) mary et legetime / expoux/ led(it) capolade
son filz a lad(ite) jehanne de seguella et
led(it) jean seguella [pro]met donner po(ur)
fame et legetime expouse lad(ite) jeanne
sad(ite) filhie aud(it) bernard capolade et
ce de l()advis de leurs [pro]ches parans
[com]me ont dict quant l()une [par]tie requera
l()aultre tout legetime empachement
cessant lequel futeur mariatge [ser]a
solempnise et accomply **en la forme de
leur religion** de()laquelle ilz font() [pro]fession

.....

segondement est pacte accorde que
 pour les fraiz et suporta(ti)ons des charges
 dud(it) futeur mariatge affin q(ue) soict mieulz
 entretenu led(it) jean seguella pere de lad(ite)
 jeanne futeure expouse a constitue et
 constitue en dot a lad(ite) jeanne sad(ite) filhie
 et aud(it) capolade futur expoux lad(ite) cotinelle
 po(ur) iceulz p(rese)nte estipulant et()acceptant
 scavoit est la somme de quatre
 vingtz livres t(ournoi)z ung lict garny de couytte
 couyssin garny souffizement de plume
 quatre linseulz de brin et une couverte
 de lict layne blanche ensemble troys
 robes a uzage de()lad(ite) futeure expouse
 l()une drap violet drap de marchant l()au(tr)e
 drap bleu et ung blanquet le tout neuf
 bon et marchant lesd(ites) robes faites et()garnies
 poyables lesd(ites) [par]ties (*sic*) scavoit huict jours
 au [par]avant les nopces desd(its) futeurs expoux
 trante livres ^° dud(it) jo(ur) en ung an a(-)pres
 au(tr)e trante livres po(ur) fin de paye de()lad(ite)
 somme dans au(tr)e an apres [pro]chain suyv(an)t
vingt livres avec la robe drap bleu le tout sur peyne
 des despans /. sy est pacte q(ue)
 moyenant lad(ite) constitu(ti)on ainsin souffizem(en)t
 doubtee lad(ite) jeanne de]vigouros[/seguella/ de()l()advis
 dud(it) capolade son futeur expoux soit tenue
 de quitter en fabeur de sond(it) pere tout

^° ensamble le lict garny [com]me dessus avec la
 robe drap violet et()le blanquet et

.....
 bien paternel sauf futeure succession
 cas advenant plus est pacte
 accorde q(ue) led(it) capolade [ser]a tenu
 assigner et recognoistre en et
 sur tous et chacuns ses biens p(rese)ns et
 advenir lad(ite) entiere dot po(ur) estre
 restituee cas de restitu(ti)on advenant
 a lad(ite) jeanne de()seguella sa futeure
 expouse avec l()augmant que revient
 a la moytie de()lad(ite)]somme[constitu(ti)on
 suyvant la [cou]stume du p(rese)nt pays
 aussy est pacte q(ue) led(it) capolade
 [ser]a jouyssant de()lad(ite) [con]stitu(ti)on sa
 vie durand et pour ce f(air)e tenir
 garder et observer ce dessus et

n()y contrevenir aulcunement [par]ties
respectivement chacun de()luy en ce que
les [con]serne touche sa peult
toucher ont obliges leurs biens p(rese)ns et
advenir que les ont soubzmis et voleu
estre [con]straintz par toutes courtz scelz
et rigueur du p(rese)nt royaume avec toute
renon(ciation) et [ser]ment a()ce requis et necess(ai)res
p(rese)ns **jean seguella vieulz oncle** de()lad(ite)
future expouse **anthoine garrel oncle**
dud(it) capolade jean vigourous dict
mousat jean dumons dict dalric
laboureurs habitans dud(it) orguelh lesquelz
et lesd(ites) [par]ties ont dict ne savoir signer e(t))je

Austrin, n(otai)re